



薛浚润珠

钱昌萍



上海三联书店

薛定潤珠





薛浚润珠

钱昌萍



上海三联书店

图书在版编目(CIP)数据

风情朱家角 / 钱昌萍等编著. —上海:上海三联书店,2007.5

ISBN 978-7-5426-2557-1

I. 风… II. 钱… III. 乡镇—概况—上海市 IV. K925.15

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 057425 号

风情朱家角

著 者/钱昌萍等

责任编辑/朱慧君

装帧设计/新上海人工作室

责任校对/张大伟

出版发行/上海三联书店

(200031) 中国上海市乌鲁木齐南路 396 弄 10 号

<http://www.sanlianc.com>

E-mail: shsanlian@yahoo.com.cn

印 刷/上海肖华印务有限公司

版 次/2007 年 5 月第 1 版

印 次/2007 年 5 月第 1 次印刷

开 本/890×1240 1/32

字 数/942 千字

印 张/47.125

印 数/1—3000

ISBN 978-7-5426-2557-1/G·839

定价 180.00 元(共 9 册)

《风情朱家角》编委会

主 任：陆章一

副主任：顾 骏、王玲锦

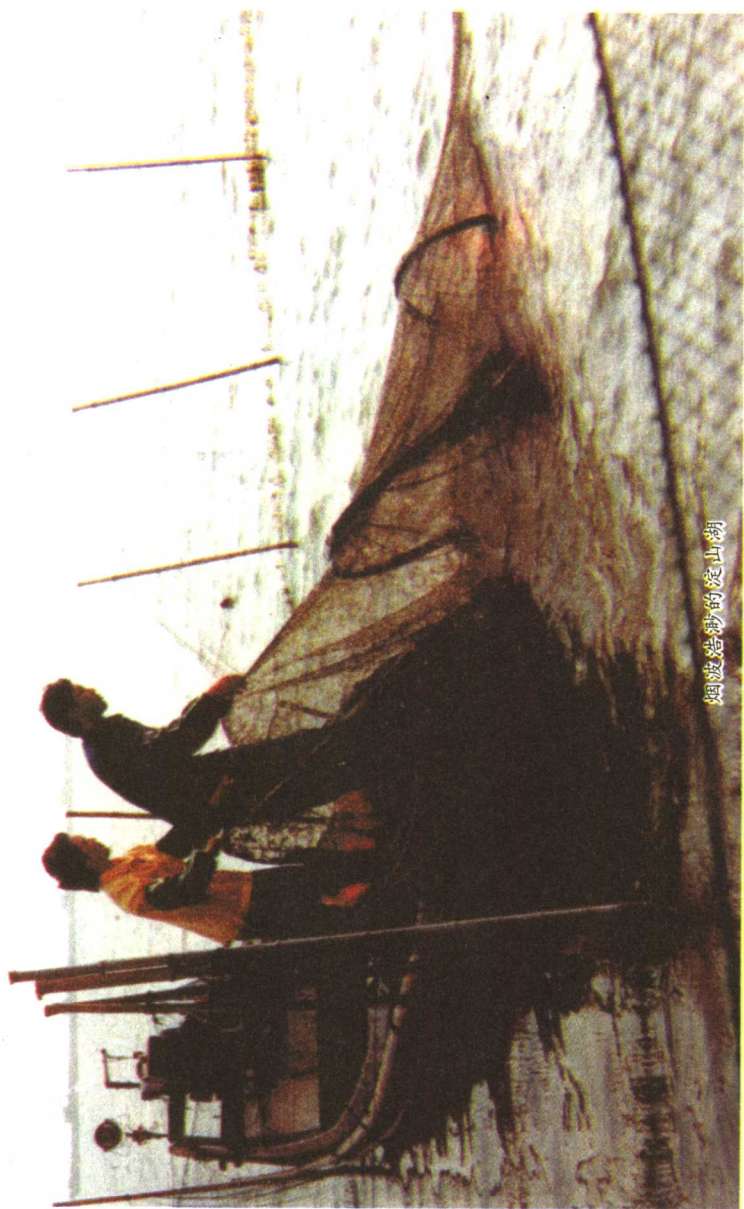
顾 问：陆寿钧

委 员：余林泉、周 平、钱昌萍、沈尔立、
徐福洲、杨绍平、周本民、沈毓麟、
张人豪

主 编：顾 骏

执 行 主 编：王玲锦

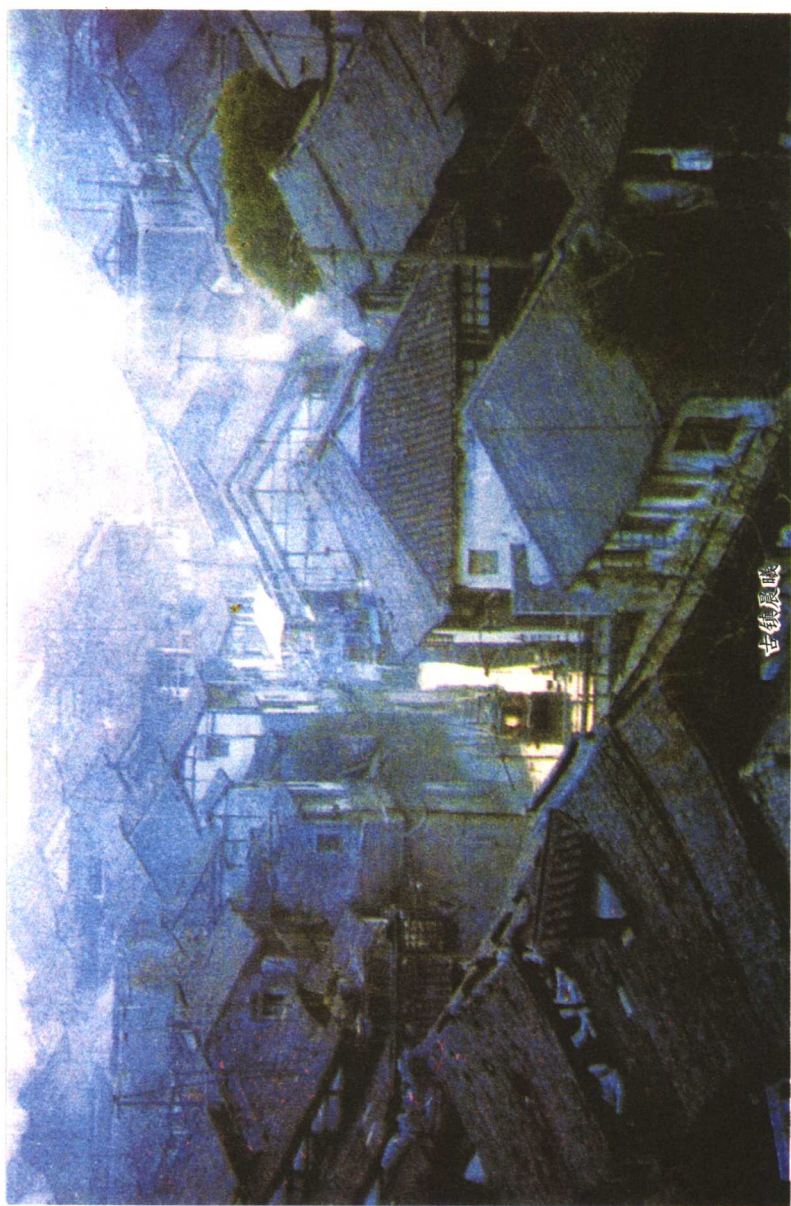
执行副主编：钱昌萍、余林泉



烟波浩渺的淀山湖



放生桥



古城晨曦



泰安倩影



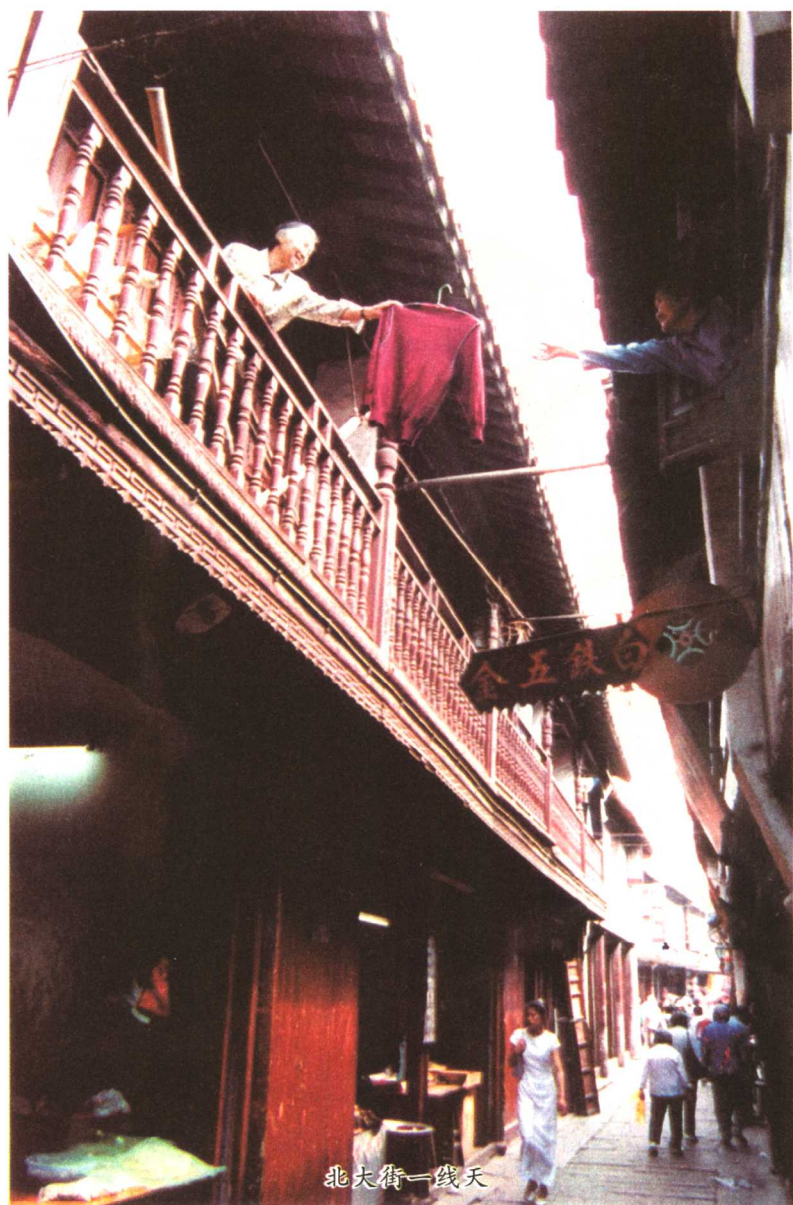
惠民廊桥

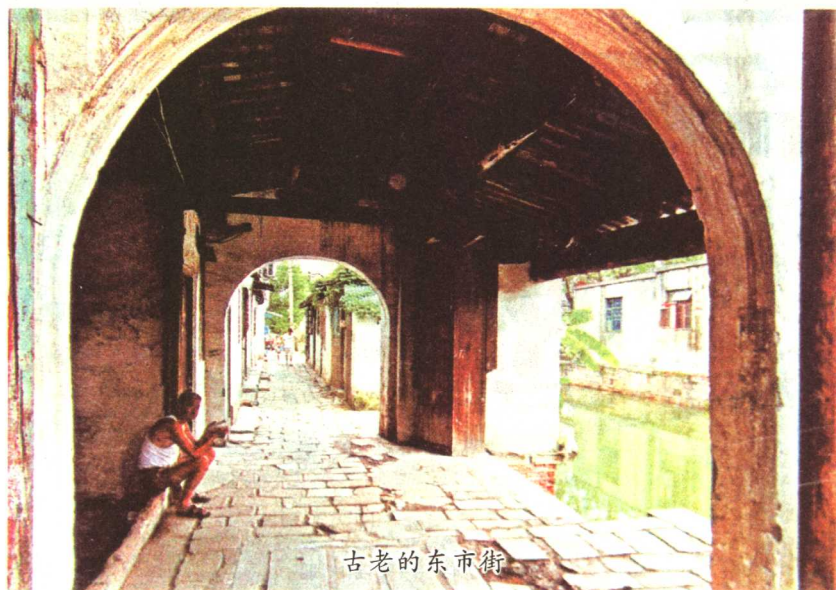
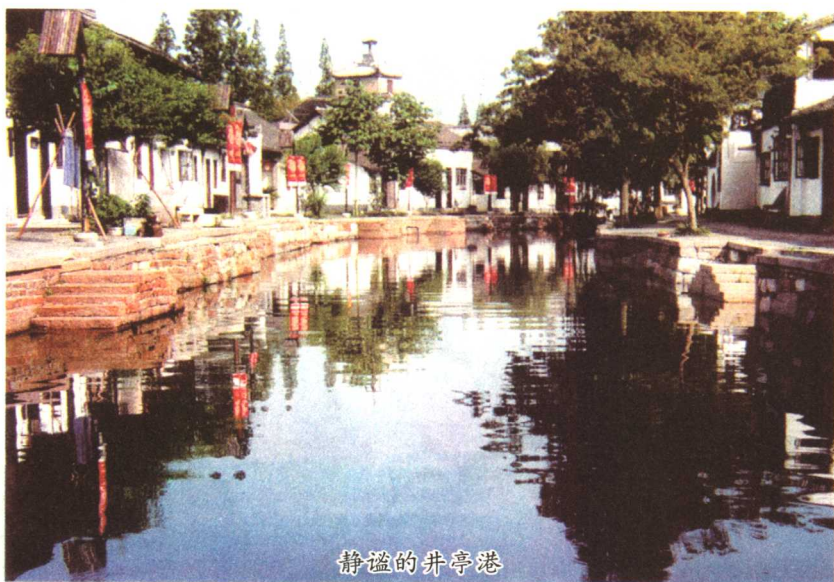


西栅揽胜



水乡之魅







水乡习俗——茶馆



水乡习俗——摇快船

序 言

江南古镇朱家角位于国际大都市上海西侧，镶嵌在淀山湖畔的绿茵水色之中，她历史悠久，风光旖旎，人杰地灵，文儒辈出。宋元时期这里已形成集镇，名为朱家村，明万历年间正式建镇，名珠街阁，又名珠溪。明清时期已形成江南地区著名商镇，万历《青浦县志》和康熙《青浦县志》都称她“商贾辏聚，贸易花布，今为巨镇”。清末朱家角米业兴起，带动了百业繁荣，资本主义萌芽状态突现，20世纪初是朱家角商业繁华的鼎盛时期，成为沪上著名的商镇。

朱家角古镇独特的民俗风情和深邃的文化底蕴是历史赋予的，这种积淀包含着传统文化的精粹，是朱家角得天独厚的财富，也是祖国优秀文化的一部分。朱家角镇党委和政府非常重视这些有形和无形的文化资源，把挖掘和抢救文化遗产提升到议事日程上来，组织人员深入民间调查、采风，研读地方文献，并寻觅历史资料，撰文介绍朱家角的独特风情。经过整整三年的努力，《风情朱家角》共九册行将问世，这让国内外友人了解朱家角历史文化，对于发展地方经济，特别是开发朱家角的旅游事业，无疑有着重要的现实意义。

《风情朱家角》分册之一《故乡回眸》，是由著名影视剧作家陆寿钧先生撰写。陆先生是朱家角人，他几十年在外创业，仍难以割舍殷殷故乡情，所以他一直关心着故乡的发展变化，特别关注并支

持朱家角深挖、研究文化底蕴工作。他热情地将其撰写的散文集《故乡回眸》加盟《风情朱家角》，使丛书更加厚实并增添了亮点。陆先生还担任此书编委会的顾问，不仅提出许多宝贵意见，还动笔协助修改文稿。在此向陆先生致谢，并希望更多在外工作的朱家角人，都来关心故乡的发展。

另八册《薛淀润珠》、《珠溪文儒》、《峰泖杏林》、《人间清欢》、《寺庙堂观》、《古建民居》、《商镇市景》、《民间趣谈》均由青浦、朱家角两地热爱乡土文史的同志撰稿而成，他们不顾年事已高（平均年龄已七十岁），饱蘸对故乡热爱的情愫，文笔虽平直却特别真切、细致地描绘出昔日朱家角的风姿倩影和民俗风情。为了说清朱家角深厚的文化底蕴，他们是尽心尽力了。在此，我向参与此项工作的编撰人员和提供大量线索、资料的市民表示衷心的感谢。

在此书的成书过程中，区委、区政府领导也极为重视和支持，我们是在他们的指导下完成此项工作的。在此，也向支持此项工作的区档案馆、博物馆、古镇旅游公司、镇文体中心等单位表示真诚的感谢。此项工作仅仅是我们的一个起步，我们还将坚持不懈地做下去。

由于水平有限，如有疏漏或谬误之处，敬请读者指正。

陆章一

2007年2月

前言

《薛淀润珠》是钱昌萍大姐继《商镇市景》后完成的“风情朱家角”丛书中的第二本书稿。也是这套书稿中最后完成的一部。我作为顾问,看完此稿后深深地松了口气,并立即给钱大姐打了电话,表达了满意和祝贺之情。

钱大姐自大学毕业后,为青浦地区的文化工作贡献了一辈子。退休后,又为朱家角文史资料库操劳。是的,要较真实和完整地体现出朱家角的乡土风情并不是一件容易的事,首先要有真情实感,并且还要不厌其烦地去搜集资料和深入地采风。缺此两项你再有多大的技巧也只能弄出个“绣花枕头”来。于是,钱大姐在镇党委和镇政府的支持下,团结了一群当地的热心的老人扛下了这前人从未如此完整地干过的累活——编写一套《风情朱家角》丛书。她既要做组织工作,又要担当其中两本书的写作任务,其中的辛劳常人难以理解的。

《薛淀润珠》是我出的题和点的将,我认为作为水乡古镇一定要体现出她的水文化。这水文化又摸不着边际很难写,非得由钱大姐亲自承担不可。钱大姐义不容辞地担起了这个责任。虽写前我们一起商量过,但经过她的资料收集和全面采访,很有创见地理出了自己的思路,由水至桥、至市、至镇、至人、至物,寻根溯源,与水俱进,脉络清晰地呈现出了朱家角的由来和发展。由于好多更深入的

内容后面有专书介绍,她不作重复,点到为止。我俩不约而同地认定,此书可作为《朱家角风情》丛书的首册。由此书担纲契领地拎出一个个条目,吊着读者的胃口,孰知如何,且听下回分解。

然后,钱大姐在做这项工作时,并未简单化,她作了大量的考证,有些资料尚未齐全的她宁可不写,写了后来也拉掉了。我读了此书后,作为从宋朝就居在朱家角的一个“老角里”,很惭愧,好多历史我从前都未清楚,或略为听说一些,都不知其详。如第一章中,钱大姐对孕育朱家角的淀山湖、泖湖和漕港河的研究和推解,让人一目了然地明白了朱家角是由水而成的,水文化是朱家角的精、气、神。由水建桥,由水兴市,由水成镇,由水育人。镇在水中,水从镇流,和谐共存。

在编写这套书时,我多次强调,以前写朱家角的书对井亭港这一块总是个缺项,因为外来人不知道现在的朱家角是由原来的青浦县朱家角镇和昆山县的井亭镇组成的。所以,要补全井亭港这重要一块的材料,必须去查阅相关昆山县的资料。钱大姐这次做了大量的工作,让我惊奇的是她竟还在昆青两县的合志上发现了我祖父写的一篇史料,我祖父是前清秀才,一直在家乡从事文化教育工作,他故世时我只有5岁,从未见过他写的文章。这次读到了钱大姐所引用的他所撰的史料。我感到特别亲切,也让我对马家花园有了重新认识。如今,他的孙辈也在参与地方志的工作,也可让他老人家在地下感到欣慰。

是的,他们这一群平均年龄在七十岁的老人,在做一项让前人欣慰、使后人得益的大事,他们的作用是功不可没的。

陆寿钧